

# EL MALTRATO: LA HISTORIA DE ZHU

Esta es la historia de Zhu, de 80 años. Zhu significa "Perla" en chino. Zhu llegó a Quebec en 2013, apadrinada por su hijo Guo y su nuera Huan. Es abuela. Una amiga contactó a la LAMAA a causa de su situación.



Me siento tan cansada. Cuando llegué en 2013, me hacía muy feliz apoyar a mi hijo y a mi nuera y aliviarles un poco la carga... pero ahora me piden lo mismo de siempre y me siento menos capaz.



Zhu se lo comenta a Huan, pero ella reacciona mal:

No entiendo de qué te quejas. Tienes techo, comida y ves a tus nietos todos los días. Hay muchas abuelas que no tienen esa suerte.



Más tarde, Guo quiere hablar con Zhu

¡Firma este cheque! ¡Es importante!

No, no tengo intención de pagar tu viaje.



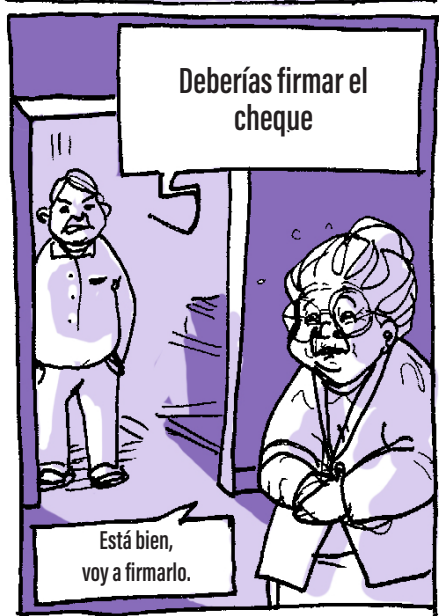
Tres semanas después

Nadie me habla. Me siento como una extranjera en esta casa. Me ignoran por completo



Deberías firmar el cheque

Está bien, voy a firmarlo.



Es muy duro ser ignorada en su propia casa. Ya no aguanto más esta soledad... Tengo que hablar con una amiga.



Aquí constatamos diferentes tipos de maltrato: maltrato financiero, violación de derechos y maltrato psicológico en forma de violencia y negligencia: Su familia la controla, no le habla durante tres semanas y la obligan a firmar un cheque. La ignoran y, al mismo tiempo, le impiden satisfacer sus necesidades de socialización. Si usted cree que está viviendo una situación de maltrato o si es testigo de una, existen servicios de apoyo. Por favor, comuníquese con la LAMAA al

**1-888-489-2287.**

Un miembro del equipo podrá escucharlo, analizar la situación que usted vive y orientarlo hacia los servicios adecuados según su situación.



**Ligne Aide  
Maltraitance  
Adultes Aînés**

Hay maltrato cuando una actitud, palabra, gesto o falta de acción adecuada, ya sea única o repetitiva, ocurre en una relación con una persona, una comunidad o una organización donde debería haber confianza, y esto causa, intencionalmente o no, daño o angustia a una persona adulta<sup>1</sup>.



**Estos son los tipos de maltrato hacia las personas mayores y adultos en situación de vulnerabilidad<sup>2</sup>:**

Psicológico, físico, financiero o material, sexual, violación de derechos, discriminación por edad, organizacional (gestión de cuidados y servicios). Estos pueden manifestarse de dos formas: violencia y/o negligencia.

**Algunos indicadores para reconocer el maltrato:**

- ◆ La persona se vuelve depresiva, retraída o temerosa.
- ◆ La persona deja de participar en eventos sociales.
- ◆ La persona presenta heridas que no puede explicar.



**¡El maltrato nos concierne a todos!**

Si usted cree que está en una situación de maltrato o es testigo de ello, contacte la Línea de Ayuda contra el Maltrato a Adultos y a Mayores: **1-888-489-2287**.

**Otros recursos disponibles:**

Comisionado de quejas y de la calidad de servicios de los diferentes establecimientos de salud y servicios sociales de Quebec.

Agentes sociocomunitarios de los servicios policiales (en todas las regiones).

Organismos comunitarios jurídicos: contacte al 211.

Si su seguridad puede estar comprometida, contacte al 911.

1. Reconocer y actuar juntos, Plan de acción gubernamental para combatir el maltrato hacia las personas mayores 2022-2027, MSSS, junio de 2022, sección 1.1: la definición del maltrato, p. 5.
2. Reconocer y actuar juntos, Plan de acción gubernamental para combatir el maltrato hacia las personas mayores 2022-2027, sección 1.2: las formas y tipos de maltrato, p. 7. <https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/document-003402/>

Bédéiste: Magali Boudon  
Coordonnatrice du projet: Louise Buzit  
Direction régionale de santé publique de Montréal, octobre 2024.